

COMPLETE TRAVEL GUIDE TO NORTHERN THAILAND

泰国北部完全旅行指南

GLOBAL TRAVEL



人民交通出版社
China Communications Press



amazing
THAILAND
Always Amazes You
www.tatbjs.org.cn



图书在版编目(CIP)数据

泰国北部完全旅行指南 / 《泰国北部完全旅行指南》编委会编著. — 北京 : 人民交通出版社, 2012.5

ISBN 978-7-114-09782-9

I. ①泰… II. ①泰… III. ①旅游指南—泰国 IV.
①K933.69

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第082440号

书名：泰国北部完全旅行指南
著作 者：《泰国北部完全旅行指南》编委会
责任 编辑：谢仁物 温婧
出版 发行：人民交通出版社
地 址：(100011)北京市朝阳区安定门外大街斜街3号
网 址：<http://www.ccpress.com.cn>
销 售 电 话：(010) 59757969 59757973
总 经 销：人民交通出版社发行部
经 销：各地新华书店
印 刷：北京盛通印刷股份有限公司
开 本：880×1230 1/32
印 张：8.5
字 数：230千
版 次：2012年5月 第1版
印 次：2012年5月 第1次印刷
书 号：ISBN 978-7-114-09782-9
定 价：38.00元

(有印刷、装订质量问题的图书由本社负责调换)

COMPLETE TRAVEL GUIDE TO NORTHERN THAILAND

泰国北部完全旅行指南

GLOBAL TRAVEL



NLIC2970801172



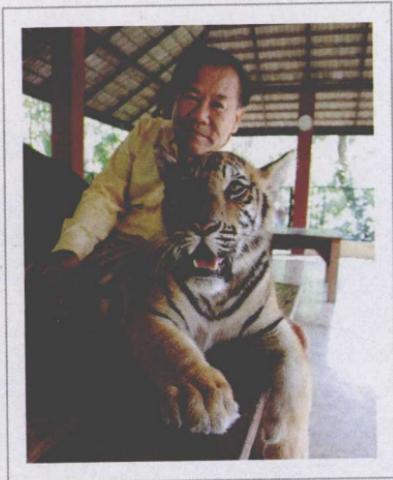
人民交通出版社
China Communications Press



amazing
THAILAND
Always Amazes You
www.visitthailand.com

THAI





亲爱的朋友们：

泰国是中国的邻邦，也是第一个对中国开放的旅游目的地国家。随着中国经济的发展，人民富裕起来了，越来越多的中国游客走出国门前往泰国旅游度假。

泰国是中国游客最喜爱的旅游目的地之一，这里有优美的自然风光，金碧辉煌的庙宇，碧蓝无垠的大海，充满梦幻的岛屿。当然最让人难忘的还是泰国的人民，他们热情好客，让每个中国游客都有宾至如归的感觉，这就是神奇的泰国。

今天，我非常高兴地看到《泰国北部完全旅行指南》出版。我相信它将为中国游客打开一扇窗，带大家饱览泰国美丽的风光。我衷心地希望中国游客能亲身领略天使之城曼谷、安达曼海上的明珠普吉、世界文化遗产大城素可泰、还有令人神往的泰北玫瑰——清迈……其实泰国的美丽不仅仅如此，更多的美食、美景等待着你们去探索与发现。

泰国欢迎你！

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Pong-anan Sunpanich".

彭安南
Mr. Pong-anan Sunpanich

泰国国家旅游局北京办事处处长



p9 概况

泰国属热带气候，拥有美味的佳肴、引人入胜的文化以及风景宜人的海滩，她就像一块巨大的磁石吸引着世界各国的旅游者蜂拥而至。



p9

p40 曼谷 Bangkok

泰国的首都，也是泰国最大的城市，估计人口有一千万。

- p62 拉达那哥欣区 Rattanakosin
- p70 素坤逸路 Sukhumvit
- p88 席隆路 Silom Road
- p94 靠山路 Khao San Road



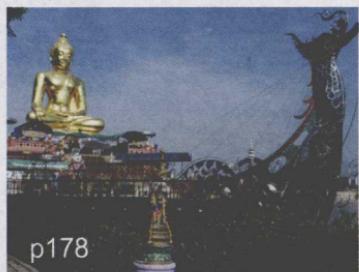
p40



p102

p102 清迈 Chiang Mai

清迈四周群山环抱，四季气候凉爽宜人。清迈吸引着世界各地的观光客来到这个被誉为“北方玫瑰”的城市探古寻幽。



p178

p140 清莱 Chiang Rai

这是泰国、缅甸和老挝金三角边境地区的主要商业中心。开发这个地区是个很好的开始。

- p158 湄赛 Mae Sai
- p164 清孔 Chiang Khong
- p170 清盛 Chiang Saen
- p176 金三角 The Golden Triangle
- p182 指天山国家公园 Phu Chi Fa
- p186 美斯乐 Mae Salong
- p194 董山 Doi Tung



p198 夜丰颂 Mae Hong Son

你可以游览夜丰颂周围风景如画的湖泊，还可以参观玉佛寺 (Wat Phai Doi)，在这里你可以俯瞰整个城镇以西的风光。

p206 派县 Pai



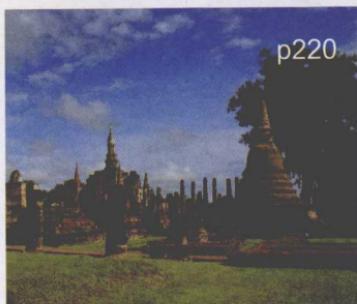
p198

p220 素可泰 Sukhothai

素可泰位于素可泰老城废墟的附近，在公元13世纪时它曾是泰国的首都，如今这里已经成为著名的旅游胜地。

p228 楠 Nan

周围是群山森林，以森林和耕地为主，是一个拥有兰纳文明和素可泰文明的历史古镇。



p220



p244

p244 彭世洛 Phitsanulok

彭世洛，它历史悠久、有着秀丽的自然风光，它的山区、平原和东部的河流都被自然植被所覆盖，著名的楠河 (Nan River) 贯穿于整个城市，是它的“生命线”。



p264

p264 巧坐泰航，玩转风兰假期

“皇家风兰假期” (Royal Orchid Holidays) 是泰国国际航空独有的度假产品品牌，拥有40多年的经营历史。在预订机票的同时实现酒店、接送、各种旅游项目一站式预订服务是“风兰假期”的精髓所在。

Kunming

CHINA

MYANMAR
(BURMA)

Hanoi

Luang
Prabang

Chiang Mai

Vientiane

Rangoon

THAILAND
(SIAM)

Bangkok

Pattaya

LAOS

VIETNAM

KAMPUCHIA
(CAMBODIA)

Phnom Penh

Ho Chi
Minh City

Saigon

ANDAMAN
SEA

GULF OF
SIAM

Phuket
island

Samui island

Penang

MALAYSIA

Kuala
Lumpur

SOUTH CHINA
SEA

Straits of Malacca

SINGAPORE

INDIAN
OCEAN

SUMATRA

INDONESIA

SA

BORN

泰国概述

泰国概述

泰国是一个位于东南亚的国家，在安达曼海和泰国湾沿海地区，西北部毗邻缅甸，东部接壤老挝、柬埔寨，南部紧靠马来西亚。

泰国属热带气候，拥有美味的佳肴、引人入胜的文化以及风景宜人的海滩，她就像一块巨大的磁石吸引着世界各国的旅游者蜂拥而至。



• 曼谷

泰国有76个省，划分成五个地理和文化地区。

- 中心——曼谷，历史上和现代的泰国首都。
- 北部——清迈，丘陵地带和金三角地区。
- 伊桑——泰国最为偏远的东北部地区，面积大，尚未开发，这里还发现一处壮观的高棉废墟。
- 东部——海滩和海岛，很容易到达曼谷和芭堤雅。
- 南部——在安达曼海和泰国湾有成千上百公里海岸线和不计其数的海岛，加上 Phuket、Krabi、Ko Samui、Ko Tao 和许多其他泰国的著名海滩景点。



• 芭堤雅



• 曼谷



• 素可泰



• 北碧



• 清迈



• 乌汶

■ 泰国的城市

曼谷——繁忙，狂热的泰国首都。
 大城——一个历史悠久的古城、世界文化遗产和古老泰国的首都。
 清迈——泰国北部名城和拉那文化的中心。
 清莱——进入金三角的大门。
 合艾——泰国南部地区最大的城市。
 北碧——桂河大桥的家乡。
 乌汶——伊森 (Isaan) 地区的主要城市。
 芭堤雅——主要的旅游度假胜地之一。
 素可泰——泰国的第一个首都。

■ 海岛& 海滩

Ko Chang——一向安静舒适的海岛，正在经历成为泰国主要旅游业的发展阶段。
 Ko Lanta——在甲米的一座静寂的海岛，基本上是欧洲游客的长期度假。
 Ko Pha Ngan——以满月舞会著名的一个海岛，欧洲25岁以下青年人心中的圣殿。
 Ko phi phi——背包旅行者最为喜爱的海滩，电影《海滩》的摄制外景地。
 Ko Samet——从曼谷逃脱的最近的海岛。
 Ko Samui——嬉皮士去的高档度假海岛，有一些真正的奢华酒店，欧洲富豪隐居的所在地。
 Ko Tao——学会携带水肺潜水和世界上考潜水证最便宜的地方。
 Phuket——泰国最初的海岛天堂，20多个海滩各有特色。
 Rai Leh——在甲米喀斯特岩峭壁旁，是令人震惊的海滩。

■ 国家公园

Ang Tong 国家海洋公园——在 Surat Thani 省。
 Khao Yai 国家公园——在 Isaan 省。
 Ko Chang 国家公园——在 Trat 省。
 Similan 海岛——在 Phang Nga 省。
 Tarutao 国家公园——在 Satun 省。

了解

泰国是东南亚最受欢迎的旅游目的地。那是因为，这里将满足您关于美景的所有想象：茂密的丛林，碧绿如荫；蔚蓝的海滩，让人感觉更像是一个温暖的浴场。这里的食物颇具异国风情，治安有序，消费低廉，气候环境宜人，供旅客享受的东西和服务非常齐全，有各种价位和您所感兴趣的东西，从海滩边的背包旅行者平房旅店到一些世界上最奢华的旅馆，应有尽有。尽管泰国旅游业承载着川流不息的旅客，泰国仍旧保留它文化上的精华以及自己的历史，爱微笑而无忧无虑的泰国人民也在寻求着快乐的生活方式。许多旅客来到泰国都会改变他们的预期计划，延长他们的逗留时间，而且也找不到想要离开的理由，这就是泰国。

■ 历史

泰国的意思是“自由之地”，在其700年的历史中，泰国可以引以为自豪的是，它是东南亚唯一的一个没有沦为殖民地的国家。泰国自1238年开始成为较统一的国家，先后经历了素可泰王朝、大城王朝、吞武里时期和曼谷王朝。

南朝时期 (650—1250)	<p>泰族人在中国南部，即现在的云南、广西和广东，建立了他们的国家。许多人向南移居到湄南河盆地，并在高棉帝国统治下的中央平原定居了下来，并接受了高棉帝国的文化。泰族人在约公元1238年时建立了独立的国家素可泰，标志着素可泰王朝的开端。</p>
素可泰王朝 (1238—1378)	<p>13世纪时泰族人开始成为这个地区的统治力量，并逐渐宣布从当时存在的高棉和孟王国独立出来。统治者称之为“幸福的黎明”，这也常常被认为是泰国历史的黄金时期，这是理想的泰国，物产丰富，君主像父亲般慈善，其中最著名的国王是兰甘杏大帝。然而在1350年，更加强大的大城对素可泰产生了巨大的影响。</p>
大城王朝 (1350—1767)	<p>大城的君主从一开始就接受了高棉文化的影响。他们不再像是素可泰王朝时父亲般慈善、平易近人的君主，而是专制帝王，并采用神王(Devaraja)的头衔。在这个时期的早期，大城的统治向邻近的泰公国扩张，并与其邻国发生冲突。17世纪时，暹罗开始同西方国家建立外交和商业关系。</p> <p>1767年，缅甸入侵并成功攻陷了大城。尽管缅甸人取得了胜利，但是他们对暹罗的统治并没有维持多长时间。年轻的Phya Taksin将军和他的随从突破了缅甸人的重围，逃到了尖竹汶(Chantaburi)。大城沦陷七个月后，他和他的军队乘船返回到都城，赶走了缅甸驻军，收复了大城。</p>
吞武里王朝 (1767—1772)	<p>著名的Taksin将军决定将都城从大城迁移到靠近海的地点，这样有利于对外贸易，保证武器的采购，万一缅甸重新进犯，便于防守和撤退。他在湄南河西岸的吞武里建立了新都城。Taksin的统治并不是一帆风顺的。大城沦陷后缺少中央权威，最终导致王朝迅速瓦解，Taksin统一各府的统治覆灭了。</p>
曼谷王朝 (1782至今)	<p>Taksin死后，查库里将军成为查库里王朝的第一世国王，即拉玛一世，从1782年统治到1809年。他即位的第一项举措就是将王室都城从吞武里迁到河对岸的曼谷，并建造了大王宫。拉玛二世(1809—1824)继续修建工作。拉玛三世Nang Kiao国王(1824—1851)重新开始了同西方国家的联系，并发展同中国的贸易。拉玛四世Mongkut国王(1851—1868)与欧洲国家缔结条约，避免沦为殖民地，并建立了现代泰国。在他统治期间，开展了许多社会和经济改革。拉玛五世朱拉隆功(Chulalongkorn)国王(1869—1910)继承父业进行改革，废除奴隶制，改进公共福利和行政制度。拉玛六世Vajiravudh国王(1910—1925)推行义务教育及其他教育方面的改革。Prajadhipok国王(1925—1935)统治期间，泰国从君主专制政体转变为君主立宪政体。Prajadhipok国王于1933年退位，由他的侄子Ananda Mahidol国王继位(1935—1946)。国家由暹罗更名为泰国，1939年起实现民主政治制度。现任国王普密蓬·阿杜德(Bhumibol Adulyadej)是查里库王朝的拉玛九世国王。</p>

■ 气候

泰国主要属于热带，因此全年炎热、潮湿，气温在28~35°C之间，只是在泰国偏远的北部山区才得到一定的缓解。然而，细心的观察者会注意到以下三个季节特点：

凉爽：从11月到次年2月底，雨水不多，温度是他们那儿的最低。如果在北部山区远足，您只需戴上一件毛衣就好，您几乎注意不到它与南部有什么不同，在那里温度可能降到5°C。这个时节是到泰国游览的最好时机，特别是在圣诞节和新年期间，但预订航班和住宿会很昂贵而且很困难。

炎热：从3月到6月，泰国气候闷热，温度高达40°C。当您手中拿着饮料坐在海滩时会感到非常的惬意，但这个时节不是游览曼谷寺庙的最佳时间。

多雨：从7月到10月，热带季风袭击大多数国家。这不意味着雨会不停地下，但当雨停下来的时候，可能会发生洪水。

在当地，有些地方温度会有些偏差。特别是泰国东南沿海地区(苏梅岛)雨季有所不同，高峰季节是5月到10月期间，少雨季节在11月到次年2月。



● 曼谷雨季

■ 人口

泰国人主要说泰语，虽然有不可忽视的华裔遍布着整个国家，穆斯林在南部靠近马来西亚边界附近，山地部落比如克伦人在泰国北部。压倒多数的宗教信仰(95%)是佛教，儒教、回教、基督教也分布在很多区域。

■ 文化

泰国大陆文化主要受佛教影响。然而，不像东亚的佛教国家，泰国以带佛塔的寺庙(wats)而著名，金光灿烂，华丽，色彩斑斓，尖尖的佛塔和穿着橙色长袍的僧侣，很容易识别。

一个仍然存在的前佛教徒传统思想是灵魂的房间(ศาลพระภูมิ, saan phraphum)，通常被发现在任意房子的角落，这些房间中安置了灵魂所以不让别人进入。或许泰国最著名的灵魂之屋是在曼谷中心的四面佛，这里是现在城市中最为繁忙和最受欢迎的寺庙当中的一个。运气好的话，你还能在这里看到很多香港的明星。

一些在泰国受欢迎的传统艺术包括：泰国舞蹈，音乐，宗教仪式，宫廷娱乐。既著名又残酷的泰国拳来源于泰国军队的军事训练，不容置疑地是这个国家最著名的体育项目。

除了泰国大陆文化之外，这里还有许多其他文化，包括那些在泰国北部山区的“山地部落”文化(例如Hmong、Karen、Lisu、Lahu、Akha)，南部的穆斯林文化和安达曼海的海岛本地文化。



• Makha Bucha



• Songkran

■ 日历

除我们通常用的阳历之外，泰国还使用泰国日历，它是543 年以前用的日历。因而，泰国的2550年对应的是现在的2007 年。泰国日期用英语通常被写作B.E.，简写为“佛历”。一些泰国假日仍然用旧的泰国阴历计算，因此他们的日期每年都在变化。

■ 假日

泰国有很多假日，主要是与佛教和君主制有关。所有人都会庆祝节日，除了银行之外，很多店铺都关闭。

- **Makha Bucha** ——第四个阴历满月，通常在2月或3月，为纪念这个节日，1250 个人自发聚集到菩萨面前，他们会进行一些佛教仪式以及随后的觉悟。在曼谷的寺庙，遍及泰国，佛教徒手拿蜡烛，顺时针方向在寺庙附近走三圈。

在中国的新年期间，大多数在曼谷的华裔，庆祝的方式是清扫他们的房子和为祖先供奉食物。这期间宴请丰富，非常热闹。参观曼谷的中国城，您可以完全地参与到庆祝当中。

- **Songkran (สงกรานต์)** ——毋庸置疑是最为有乐趣的假日，是对泰国新年的庆祝，在4月的某一段时间(正式地是在4月13 日到15日，但在一些地方日期会有些变化)。用什么作为礼节性仪式的开始呢？那就是用水冲走去年的罪孽，进行世界上最大的水战，水战持续三天。水枪和超级吸水器到处都有卖。参与水战的最佳地方是清迈和曼谷的靠山路 (Khao San) 地区，还有度假胜地像Pattaya、Ko Samui 和Phuket。在这里要提醒您，这不是个观看型的运动，每个人都是参与者，每个人都将会全身湿透。近年来，水战越来越令人不快，因为人们开始用冰水投掷彼此。参加水战适当穿深色衣服，因为浅色的衣服湿后会变得透明。